



# تاجيبديا

نشرة الموسوعة الإلكترونية العربية

تشرين الثاني (نوفمبر) ٢٠١٩، الإصدار: ٤٥

## في هذا الإصدار

- 3 لغة البرمجة العربية "قلب" تستخدم الخط الكوفي في خوارزمياتها
- 4 باحثو مؤتمر مجمع اللغة العربية يوصون بتأصيل الفكر البلاغي
- 5 جامعتا الإمارات و«هانكوك» تتبادلان الخبرات بشأن تعليم اللغة العربية
- 6 دراسة تبحث واقع تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها

يعتبر واحدا من أهم الأوسمة التشريفية في إيطاليا

## الرئيس الايطالي يمنح أبوغزاله وسام شرف "نجمة إيطاليا" برتبة قائد

عمان- منح فخامة السيد سرجيو ماتاريلا، رئيس الجمهورية الإيطالية وسام شرف "نجمة إيطاليا" برتبة قائد *Commendatore dell' Ordine della Stella d'Italia*، وهو وسام إيطالي عالي المستوى، لسعادة الدكتور طلال أبوغزاله، رئيس ومؤسس طلال أبوغزاله العالمية، تقديرا لمساهماته القيمة ولجهوده من خلال مؤسسته في توثيق العلاقات بين إيطاليا من جهة والأردن والوطن العربي من جهة أخرى.

وهذا الوسام الذي تأسس عام ١٩١٤، يمنح عادة للشخصيات العالمية التي تساهم في الارتقاء بعلاقات الصداقة بين إيطاليا والدول الأخرى.

وممثلا عن الرئيس الإيطالي، قدم السفير الإيطالي في عمان سعادة الأستاذ فاييو كاسيسي الوسام للدكتور أبوغزاله خلال حفل خاص بحضور نخبة من السفراء لدى الأردن.



وقرأ السفير الإيطالي النص الرسمي لتقليد الوسام، مشيراً إلى أن الدكتور أبوغزاله "صديق مقرب لإيطاليا" كما أنه "صديق للمجتمع الدولي بأسره".

وأضاف السفير كاسيسي: "نجتمع اليوم للاحتفال بتقديم الوسام للدكتور طلال أبوغزاله، وهو وسام شرف "نجمة إيطاليا" برتبة قائد Commendatore dell' Ordine della Stella d'Italia، والذي يعد من أرفع الأوسمة التي يمنحها الرئيس الإيطالي للشخصيات التي تمثل الالتزام الحقيقي بالمساهمة في تعزيز أواصر الصداقة بين إيطاليا والدول الأخرى".

وأكد السفير أن هذا ما ينطبق بالفعل على الدكتور أبوغزاله وهو أحد القادة الأكثر تأثيراً في العالم العربي على المستوى الثقافي، حيث ساهم واستثمر بشكل كبير في قطاع التعليم، ومؤسسته العالمية تعمل في أكثر من ٨٠ دولة على تقديم عدة خدمات منها حماية الملكية الفكرية والخدمات التعليمية وغيرها من المجالات المختلفة.

وقال كاسيسي "كما نعلم وندرك جميعاً التزام أبوغزاله الشخصي في نشر الثقافة وعلى وجه الخصوص الثقافة الإيطالية في الأردن عبر السنين ومشاركاته في الأنشطة التي تدعم العديد من المبادرات التي أقامتها السفارة الإيطالية وبشكل خاص في قطاعات الموسيقى والفنون والآثار، بالإضافة إلى شغفه وتفانيه للذات يمثلان نموذجاً يحتذى به، وتقديم هذا الوسام يؤكد التزام الدكتور أبوغزاله في تعزيز علاقات الصداقة تجاه إيطاليا والثقافة الإيطالية".

وعبر الدكتور أبوغزاله عن فخره بتسلم هذا الوسام قائلاً: "أشعر بالفخر لمنحي وسام شرف "نجمة إيطاليا" برتبة قائد، كما أشعر بالفخر لأنني استطعت تنفيذ العديد من المشاريع التي عملت من خلالها على تمتين العلاقات الإيطالية-الأردنية في العديد من المجالات وبالشراكة مع السفارة الإيطالية".

وأضاف أبوغزاله "لا أستطيع أن أعبر عما تمثله إيطاليا بالنسبة لي. لقد شكلت إيطاليا بالنسبة لي مصدر إلهام وإعجاب منذ مرحلة الشباب. كما أن مكتب المجموعة في روما يعمل بكامل طاقته منذ عام ٢٠١٥ لكنه الآن سيحظى بانطلاقة أكثر زخماً".

يشار إلى أن "طلال أبوغزاله العالمية" شاركت في تنظيم العديد من البرامج السياحية والثقافية والاجتماعية والتعليمية بالتعاون مع السفارة الإيطالية في عمان والتي كان لها أثراً إيجابياً في توثيق العلاقات المتبادلة والمصالح المشتركة. كما كان للدكتور أبوغزاله مساهمات واضحة في الكثير من الفعاليات التعليمية والثقافية الرئيسية في إيطاليا حيث قدم العديد من المحاضرات كان آخرها في جامعة فلورنسا.

والدكتور أبوغزاله حصل على عدة أوسمة تقديراً لجهوده في تعزيز العلاقات بين العرب ودول العالم.

## لغة البرمجة العربية "قلب" تستخدم الخط الكوفي في خوارزمياتها



تعتمد جميع أدوات البرمجة الحديثة على مجموعة أحرف "أسكي" (ASCII)، التي تشفر الحروف اللاتينية وتستند في الأصل إلى اللغة الإنجليزية.

ونتيجة لذلك، أصبحت البرمجة مرتبطة بثقافة لغة واحدة، ويعتبر هذا تحيزاً ثقافياً لأبناء تلك اللغة والذين يعرفون القراءة والكتابة بها أفضل من غيرهم. لذلك جاء مشروع "قلب" ليستكشف ويتحدى من خلال تقديم لغة تتحرف بالكامل تقريباً عن أحرف أسكي.

### الحاجة لقلب

يواجه العديد من المبرمجين الطموحين غير الناطقين

بالإنجليزية في العالم تحديات كبيرة أثناء تعلمهم إحدى لغات البرمجة لما تحمله من تعقيد خاصه لغة الأحرف اللاتينية والرموز التي تكون في معظم الأحيان غامضة.

عرف المبرمج اللبناني رمزي ناصر هذا التحدي وتمكّن من تطوير لغة برمجة عربية بالكامل تحمل اسم "قلب"، وكشف عنها في المؤتمر السنوي لمركز "أي بيبمز" (Eyebeam's) في مدينة نيويورك الأميركية في عام ٢٠١٣.

يقول ناصر لموقع أنيمال التقني إن "قلب" هي لغة برمجة لاستكشاف دور الثقافة البشرية في البرمجة. تتم كتابة الكود باللغة العربية بالكامل، ويتم تنفيذه بشكل متفرع على مترجم -أداة تحوّل رموز اللغات البرمجية إلى لغة آلية- معمول بواسطة جافا سكريبت.

وتاريخياً لم تكن أجهزة الحواسيب جيدة مع اللغة العربية فحتى برامج تحرير النصوص كانت لا تدعمها، علاوة على العديد من الصفحات الأخرى، ومع التطور التقني بات الكثير من المطورين يطمحون لتجاوز هذه المشاكل والرقى باللغة العربية.

### قلب لغة وفن أيضاً

بالإضافة إلى اللغة ومترجمها، يتضمن مشروع "قلب" جماليات الخط، حيث يتم تطبيق خوارزميات علوم الحاسوب التقليدية في "قلب"، واستخدام شفرة المصدر العربية الناتجة كمحتوى من قطع الخط -الخط الكوفي- بحيث يتعامل مع الخوارزميات على أنها مجموعة قطع فنية.

والقطع البرمجية المكتملة الحالية هي "مرحبا بالعالم"، وبرنامج ثاني عبارة عن خوارزمية تقوم بحساب عدد فيبوناتشي، وبرنامج ترفيهي مثل "لعبة الحياة" و"لعبة الصفر لالعاب".

في مقابلاته الأخيرة مع موقع هايبرستيج، استعرض رمزي ناصر تاريخ لغة البرمجة "قلب"، والمجالات الثقافية التي يستكشفها المشروع، وأهمية عنصر الخط.

ويضيف المبرمج أن "قلب" طوّر مع مركز "أي بيبمز" في إطار الزمالة الخاصة به كوسيلة للتعبير عن الذات.  
المصدر: الجزيرة

## باحثو مؤتمر مجمع اللغة العربية يوصون بتأصيل الفكر البلاغي



عمان - أوصى المشاركون في الجلسة الختامية لفعاليات المؤتمر السنوي لمجمع اللغة العربية الأردني لعام ٢٠١٩ ضمن فعاليات مبادرة «ض»، والذي حمل عنوان «البلاغة العربية بين القديم والحديث»، بضرورة الاهتمام بتأصيل الفكر البلاغي بربط مصطلحاته ومفاهيمه بأصولها ومرجعياتها الفكرية المستمدة من النص الأول، النص الديني الباعث والمشكّل لنمط التفكير عند العرب، وهو الذي أوجد علوم اللغة والأدب والبلاغة.

وجاء اختيار موضوع البلاغة العربية للمؤتمر هذا العام حرصاً من المجمع على المشاركة الفاعلة في كل المشروعات والتوجهات الأردنية والعربية التي تسعى للحفاظ على اللغة العربية، وإعلاء شأنها ودعمها، تعزيزاً للهوية القومية والتنمية المجتمعية، والعمل على وضع سياسة لغوية تعليمية واضحة المعالم والأهداف.

وتلخصت أبرز التوصيات والملاحظات، بناء على البحوث التي قُدمت وتمت مناقشتها على مدار جلسات المؤتمر، بأهمية تدريس البلاغة الجديدة (الحجاج عند البلاغيين الجدد خاصة في الغرب)، ومحاولة مقارنتها بما جاء في التراث العربي من بلاغة وخطابة، ليكتشف المتلقي العربي أن القدامى على الرغم من عدم وجود وسائل تكنولوجية حديثة استطاعوا الإلمام بكل علوم العربية وما الاختلاف بين الغرب والعرب إلا في تمثّل المصطلح.

وأوصى الباحثون، بإعادة النظر فيما دأب عليه اللسانيون والأسلوبيون من حرص على توظيف مصطلحات جديدة تميز لغة الأدب عن اللادب، والشعر عن اللاشعر، وتسليط الضوء على مناهج التحليل الأدبي والبلاغة الحديثة في الخطاب النقدي المعاصر والاهتمام بالحفاظ على المصطلح البلاغي العربي الذي لا تقوم المصطلحات البديلة المترجمة مقامه ولا سيما مصطلحي (المجاز) و(العدول)، واستبعاد مصطلحي الانزياح والانحراف وس واهما من مصطلحات يجري فرضها في غير قليل من التعسف.

كما أوصوا، بتبني المفاهيم الأساسية في البلاغة العربية لبناء منهجية في تحليل النصوص متجهة نحو الوصف العلمي لمظاهر الخطاب اللغوي وتمظهراته الأدبية والتداولية والعناية بالمفاهيم الأساسية للمصطلحات لا بالمصطلحات نفسها وتغيير المناهج التقليدية في تدريس البلاغة العربية وعدم تدريسها قواعد نظرية جامدة وربطها بدراسة الأدب، وجعل

تدريسها تطبيقياً وإنتاجياً وإبداعياً إلى حدّ كبير والتننّب إلى القضايا البلاغية المغيبيّة في الشعر العربي المعاصر بسبب غياب الدراسات التحليلية الجادة.

ودعوا إلى التفريق في مباحث البلاغة والتحليل الأدبي بين حقيقة الأشياء كما هي خارج ذواتنا وانعكاسها داخل ذواتنا وتقديم دراسات الحجاج أو البلاغة الحديثة للباحث للتعامل مع الخطاب السياسي تعاملًا موضوعياً، وإمداد الباحث بآليات لمقاومة الأثر البلاغي للخطابات السياسية، والإعلامية، والعنصرية.

يُذكر أن فعاليات المؤتمر عُرضت فيها عشرة أبحاث توزعت على محاور المؤتمر المختلفة، بمشاركة باحثين من الأردن، وفلسطين، وسوريا، والعراق، والجزائر، والمغرب، وعمان، وإيران.  
المصدر: الدستور

## جامعتا الإمارات و«هانكوك» تتبادلان الخبرات بشأن تعليم اللغة العربية

في تخصصات مختلفة، ونظراً للإقبال الكبير من الطلبة الكوريين على تعلم اللغة العربية، فإن القبول في القسم يخضع لاشتراطات ومعايير عدة.

ولا يتم قبول أكثر من ٥٠ طالبا وطالبة في القسم، وإن جامعة هانكوك تؤكد أهمية التواصل مع أقسام اللغة العربية في البلدان العربية وبدأتها في جامعة الإمارات للاستفادة من تجاربهم وخبراتهم في تدريس اللغة العربية باعتبار أن جامعة الإمارات لها سمعة عالمية متميزة ومواكبة لطرق وأساليب التدريس الحديثة في تعليم اللغات.

وقامت نائب عميد كلية اللغات والثقافات الآسيوية بجامعة هانكوك للدراسات الأجنبية بجولة ميدانية تعرفت من خلالها على مختلف المرافق العلمية والبحثية بجامعة الإمارات، واطلعت على النظم التقنية في تطوير مهارات طلبة تخصص اللغة العربية وآدابها والبرامج والخطط الدراسية التي يطرحها قسم اللغة العربية بجامعة الإمارات.  
المصدر: البيان

استضاف قسم اللغة العربية وآدابها بجامعة الإمارات العربية المتحدة، الدكتورة يون أون كيونغ رئيسة قسم اللغة العربية ونائب عميد كلية اللغات والثقافات الآسيوية بجامعة هانكوك للدراسات الأجنبية بكوريا الجنوبية، وذلك خلال الزيارة العلمية إلى جامعة الإمارات.

وأكد الدكتور سيف المحروقي رئيس قسم اللغة العربية بالجامعة، أهمية هذه الزيارة العلمية، حيث تم بحث سبل التعاون المشترك بين قسم اللغة العربية بجامعة الإمارات وقسم اللغة العربية بجامعة هانكوك، والذي يتمثل في التعاون البحثي بين الطرفين، وكذلك التبادل الطلابي واطلاع قسم اللغة العربية بجامعة الإمارات على برنامج جامعة هانكوك في تعليم اللغة العربية كلغة ثانية للطلبة الكوريين، وتقييم هذا البرنامج وتزويده بالخبرات والمعارف من قبل أساتذة قسم اللغة العربية بجامعة الإمارات.

من جانبها قالت كيونغ يون: إن قسم اللغة العربية بجامعة هانكوك يضم أكثر من ٢٠٠ طالب وطالبة و٣٠ أستاذاً

## دراسة تبحث واقع تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها



أصدرت اللجنة الوطنية الاردنية للنهوض باللغة العربية دراسة تحت عنوان: واقع تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها في المملكة الاردنية الهاشمية.

ويتألف فريق عمل هذه الدراسة من د. محمد السعودي رئيساً، وعضوية د. جعفر عابنة، ود. عبد الكريم الحياوي، ود. خلود العموش، ود. زيد القرالة، ود. إيمان الكيلاني، ود. أسامة جرادات.

وتناولت الدراسة واقع برامج تعليم العربية للناطقين بغيرها

وتقييم المناهج التعليمية فيها، كما تبنت في مراكز تعليمية في المملكة الاردنية الهاشمية حتى العام ٢٠١٧م، فهي دراسة ضرورية جدا لضبط معايير الجودة المقدمة في مثل هذه البرامج؛ نظرا لما تؤديه من دور في التواصل الانساني والحضاري للأردن وللأمة العربية على صعيد تعاملها مع العالم، لما يتمتع به الأردن من منظومة سياسية واجتماعية تميزت دوماً بالوسطية والاعتدال، وما وفرته من بيئة آمنة لقاصديها اللذين يزداد عددهم يوماً بعد يوم في هذه البرامج.

وخلصت الدراسة إلى عدد من النتائج من أبرزها أن مراكز تعليم العربية للناطقين بغيرها في الاردن لا تنضوي تحت مظلة واحدة بل تتوزع على جهات متعددة، وأن هناك ضبابية في عمل المراكز الخاصة، وتباينا في الشروط الموضوعية التي تعمل وفقها، وأن الغرض الاستثماري يحضر بوضوح في مراكز تعليم العربية للناطقين بغيرها.

وأظهرت الدراسة أن المناهج التي تدرس في هذه المراكز تنسم بالوسطية والاعتدال والمرونة واحترام ثقافة الدارس.

وأشارت الدراسة إلى وجود ضعف عام في النشاطات الصفية وكذلك النشاطات العلمية والاجتماعية المرافقة للعملية التعليمية، وفي عملية متابعة الطلبة بعد انقضاء اليوم الدراسي، وان المراكز في الاردن تميل الى التقويم البنائي ممثلاً بالاختبارات القصيرة في عمليات تقويم الطلبة في هذه البرامج، كما أظهرت مؤشرات مرضية عن مؤهلات المدرسين في هذه المراكز وخبراتهم وتخصصاتهم، وأن أكثرهم من الأردنيين مع وجود بعض المدرسين العرب والأجانب، وان اعباءهم التدريسية مناسبة عموماً.

وأوصت الدراسة على تحفيز الجامعات الأردنية وكليات المجتمع لطرح هذه البرامج، وتوفير برامج إلكترونية عبر الشبكة العنكبوتية لتعليم العربية للناطقين بغيرها، ووجود جهة مركزية واحدة للإشراف على هذه المراكز ومناهجها وضرورة توفير بيئة تعليمية مناسبة في كل مركز منها، وان يكون المنهاج محايداً خالياً من الاحكام القيمية التي تطلق على ثقافة الاخر، وتأهيل المعلمين وتوزيع الطلبة في مستويات تراعي محصولهم اللغوي، وتنوع طرق التعليم لاكتساب الدارسين مهارات متعددة، وضرورة التدرج من السهل إلى الصعب ومن الحقيقة إلى المجاز، وتوفير مناهج للصغار لاختلاف البناء النفسي والذهني.

المصدر: الرأي

موسوعة طلال أبوغزاله الإلكترونية  
مبنى الإدارة العامة لمجموعة طلال أبوغزاله، ٤٦ شارع عبدالرحيم الواكد، الشميساني، عمان، الأردن  
هاتف: ٥١٠٠٩٠٠ (٦ ٩٦٢٦ +)

Email: [info@tagepedia.org](mailto:info@tagepedia.org)  **TAGEPEDIA**

[register.tagepedia.org](http://register.tagepedia.org)

تم اعداد هذه النشرة من قبل موسوعة طلال أبوغزاله الإلكترونية